



# Gemeinde st.egyden

2023 | Ausgabe September

## **Bericht des Bürgermeisters**

Seite 2

## **Amtsseiten**

ab Seite 3

## **Diverse Berichte**

ab Seite 5

## **Berichte der Feuerwehren**

ab Seite 17

## **Berichte der Vereine**

ab Seite 26



## Unsere Schulanfänger 2023/24



Liebe Gemeindebürgerinnen! Liebe Gemeindebürger! Liebe Jugend!

Es freut mich sehr zu sehen, dass sich in unserem wunderschönen St. Egyden einiges tut. Die Veranstaltungen der Feuerwehren, der Sport- und auch der anderen Vereine, des VVF, sowie der Pfarre St. Egyden tragen viel zur Förderung der Gemeinschaft und zur Stärkung der Traditionen bei. Ein herzliches Dankeschön an alle Unterstützer von den diversen Festen, sowie ein Danke an die zahlreichen Besucher, die zum Erfolg und Weiterbestehen unserer Vereine beitragen.

Seit 10. August 2023 gibt es außerdem die Cities App in unserer Gemeinde. Hier können Sie sich gerne am Laufen zu den aktuellen Geschehnissen halten. Vereine, Gewerbetreibende, sowie die Gemeinde können über die App wichtige News posten und der Bevölkerung mitteilen. Weiter unten finden sie den QR-Code zum Herunterladen dieser App. Viel Spaß beim Ausprobieren!

Erstmals war unser Kindergarten im Sommer 2023 nur 1 Woche geschlossen. Dieses Angebot wurde von einigen Eltern dankend in Anspruch genommen. Um den zusätzlichen Personalbedarf abdecken zu können, haben wir Unterstützung von zwei Studentinnen der Pädagogischen Hochschule in Baden erhalten.

Des Weiteren hat seit 4. September 2023 die 6. Kindergartengruppe in der Johannesgasse geöffnet. Die Räumlichkeiten wurden gründlich adaptiert und liebevoll

eingrichtet. Bereits in der letzten Ferienwoche konnten sich Eltern und Kinder ein Bild vor Ort davon machen. An dieser Stelle heiße ich Frau Stefanie Queder-Hadl herzlich willkommen im Kindergarten St. Egyden. Ich habe mich sehr über ihre Rückkehr als Pädagogin gefreut. (Fotos dazu auf Seite 16)

Die Planungen rund um die Erweiterung des Kindergartens am Kirchenweg sind nahezu abgeschlossen. Seitens der Gemeinde wird für die zwei zusätzlichen Gruppen ein Budget von rund 2 Mio. Euro bereitgestellt. Ab September 2024 kann somit allen Kindern in St. Egyden ab 2 Jahren eine Betreuung im Kindergarten angeboten werden.

GR Gottfried Greiner feierte am 25. Mai 2023 seinen 70. Geburtstag. Auch auf diesem Wege möchte ich ihm nochmals recht herzlich zu seinem Jubiläum gratulieren und mich für seine Unterstützung und die gute Zusammenarbeit bedanken.

Abschließend wünsche ich allen Kindern und Jugendlichen alles Gute und viel Erfolg im neuen Schuljahr!

Ihr Bürgermeister

Wilhelm Terler

 **CITIES**  
Meine Stadt. Meine App.

**Hol dir die App  
für St. Egyden**



## Aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 19. Juni 2023 folgende Punkte beschlossen:

- Nachtragsvoranschlag 2023
- Anschaffung von 50 Stk. LED Straßenbeleuchtung
- Unterstützung „Ein schönes Stück Ferien“ der BH Neunkirchen
- Unterstützung der Ferienwoche der Jungschar St. Egyden
- Anschaffung Mannschaftstransportfahrzeug der FF St. Egyden – Urschendorf
- Verlängerung Mietvertrag Gemeindewohnung Lindenplatz Neusiedl
- Finanzierungsvertrag Rückhaltebecken Johannesbach Würflach
- Gemeindebeteiligung ländliche Verkehrserschließung Gerasdorf
- Absichtserklärung Speed Connect Glasfaser FTTH
- Mitgliedschaft Obst im Schneebergland 2023 - 2024
- Personalangelegenheiten

### 1. Nachtragsvoranschlag 2023 (Beträge in €)

<i>Ergebnishaushalt</i>	
Haushaltspotential	€ 0,00
Nettoergebnis	€ - 89.700,00
Erträge des Ergebnishaushaltes	€ 4.610.500,00
Aufwendungen des Ergebnishaushaltes	€ 4.700.200,00
<i>Finanzierungshaushalt:</i>	
Einzahlungen operative Gebarung	€ 4.538.900,00
Auszahlungen operative Gebarung	€ 4.013.300,00
Einzahlungen investive Gebarung	€ 471.300,00
Auszahlungen investive Gebarung	€ 2.301.400,00
Schuldenstand	€ 5.816.800,00

## Aus dem Gemeindevorstand

Der Gemeindevorstand hat in seiner Sitzung am 6. Juni 2023 folgende Vereinsförderungen beschlossen:

■ DOERN Neusiedl	€ 365,00
■ Grillsportverein Thunder-BBQ	€ 365,00
■ MGV St. Egyden	€ 365,00
■ VVF St. Egyden	€ 365,00

## INFO – Die Gemeinde ist auch Fundbüro!



Hier können Sie Fundsachen abgeben oder einen Verlust melden.  
**Das Fundamt ist Anlaufstelle für alle, die etwas verloren oder gefunden haben.**

Bitte zu den Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt melden.

Dienstag: 14:00 - 18:00 Uhr  
 Mittwoch: 08:00 - 12:00 Uhr  
 Donnerstag: 13:00 - 17:00 Uhr

## Firmenlauf

Beim diesjährigen Firmenlauf in Neunkirchen, am 22. Juni 2023, war die Gemeinde St. Egyden wieder am Start. Wir haben mit drei Teams teilgenommen. Zwei 6er Laufteams und ein 6er Walkerteam. Das schnellste Laufteam erreichte Platz 17 und die Walker erreichten Platz 12. Wir bedanken uns für die zahlreiche Teilnahme und freuen uns aufs nächste Jahr.





**4. November 2023**

# Heckentag!



**30 Jahre Gehölzvielfalt**

Zum 30-jährigen Jubiläum des Vereins Regionale Gehölzvermehrung steht der Heckentag 2023 ganz im Zeichen der Vielfalt.

**Heimische Vielfalt pflanzen**  
Es erwarten dich seltene Wildrosen, süße Kriecherln, saure Berberitzen, bienenfreundliche Weiden, pflegeleichte Liguster, alte Obstsorten, leckere Fruchtsträucher und



noch vieles mehr. Informiere dich rund um unsere heimischen Gehölze und gib deine Bestellung ganz bequem online auf. Beim Heckentag am 4. November kannst du deine Lieblingsgehölze an 13 Standorten in NÖ abholen oder dir zuschicken lassen.

**Pflanzenpower für deinen Garten**  
Dank ihrer regionalen Anpassungen sind unsere Gehölze besonders widerstandsfähig. Unter den starken Wildgehölzarten befinden sich echte Raritäten, die nur beim Heckentag erhältlich sind – und das obendrein zu Top-Preisen!

**Hol dir die maximale Vielfalt in deinen Garten!**  
Ganz leicht ist das heuer mit unserer Jubiläums-Hecke, bestehend aus 30 ganz besonderen Wildgehölzen.




Das Angebot gilt für ganz **Niederösterreich, Wien** und das **Nordburgenland!**

 **Online Bestellen**  
1. Sept. bis 11. Oktober

 **Liefern lassen**  
Anfang bis Mitte November

 **Abholen**  
Samstag, 4. November

**Informationen**  
[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)



Foto: RGV Grafik: Agnetruschke/STB/AT



# Einfach, innovativ & schnell

**CITIES am Smartphone, deine Gemeinde immer bei dir.**

Ob regionale Neuigkeiten, coole Events oder wichtige offizielle Gemeinde-News - dank CITIES weißt du stets, was in deiner Gemeinde passiert. Mit CITIES sind deine liebsten Betriebe, Cafés und Vereine nur einen Klick entfernt. Als digitale Schnittstelle zu deiner Gemeinde hilft dir die Plattform sogar mit alltäglichen Herausforderungen:

Müll- & Eventkalender, digitale Sammelpässe und Gemeinde-Streams sparen dir nämlich nicht nur Zeit und Geld, sondern auch Nerven.

Zugleich stärkt CITIES die regionale Wirtschaft und das Vereinsleben, indem Betriebe & Vereine eine Plattform für die genau richtige Zielgruppe erhalten.

**Psssst: Ab Herbst präsentiert sich CITIES in frischem Design & vielen neuen Funktionen!**

## Alle Städte

Hier kannst du dich mit allen Gemeinden & Städten verbinden, die für dich relevant sind!

## Services

Entdecke nützliche Services wie den Müllkalender & übermittle Anliegen an deine Gemeinde.

## Shortcuts

Wenn Gemeinden & Seiten besondere Infos für dich haben, legen sie Shortcuts für dich an. So findest du schnell alles, was wichtig ist.

## Offizielle Beiträge

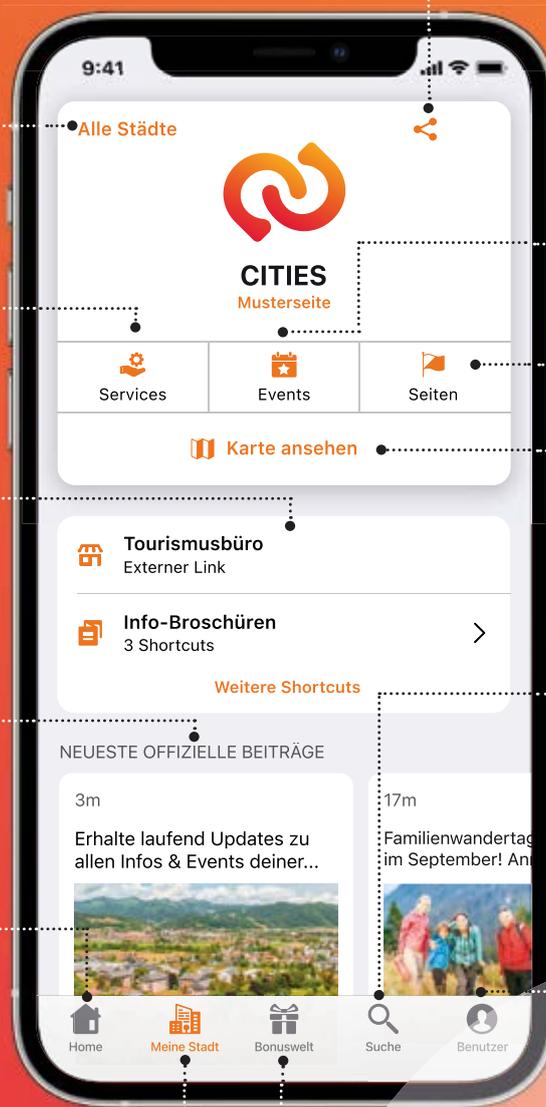
Immer up to date! Hier siehst du, welche Neuigkeiten deine Gemeinde zuletzt gepostet hat.

## Home

In deinem Home-Feed siehst du alle Beiträge, Events & Aktionen aller Seiten, denen du folgst & jener Gemeinden, mit denen du verbunden bist.

## Meine Stadt

Hier findest du alle Beiträge deiner gewählten Gemeinde oder Stadt & der dazu gehörenden Betriebe und Vereine.



## Teilen erwünscht!

Teile alle Inhalte, wo und wie du möchtest.

## Events

Nichts mehr verpassen! Hier findest du alle Veranstaltungen der jeweiligen Gemeinde, Betriebe & Vereine.

## Seiten

Alle mit der gewählten Gemeinde oder Stadt verbundenen Seiten (Betriebe & Vereine) findest du hier - auf einen Blick!

## Karten öffnen

Öffne die Karte und lass dir die Position & Adresse der jeweiligen Gemeinde, Stadt oder eines Betriebs anzeigen.

## Suche

Nutze unsere Suchfunktion und finde alle Infos, Seiten & Beiträge die du brauchst!

## Benutzer

Hier sind deine persönlichen Daten, Einstellungen & die Option, eine Seite für deinen Betrieb oder Verein zu beantragen.

## Bonuswelt

Alle lokalen Angebote, Aktionen, Coupons, Sammelpässe und einiges mehr findest du hier!



## AK- Trockenausbau e.U.

Bestattung  
**SCHEIBENREIF**

### NEUER STANDORT - WIR SIND ÜBERSIEDELT!

Ein neues, modernes Büro, ausreichend Kunden-Parkplätze direkt vor der Tür und ein eigener Raum, um in aller Ruhe die notwendigen Schritte besprechen zu können, bieten wir Ihnen nun in der Klammgasse 36 in Würflach an.

Das erfahrene Team unseres Familienbetriebes steht Ihnen natürlich auch hier wie gewohnt 24h mit verständnisvoller und einfühlsamer Beratung zur Verfügung und begleitet Sie durch Ihre schwersten Stunden.

Anita Woltron (Inh.)  
Sandra Seyser & Franz Woltron  
Klammgasse 36, 2732 Würflach  
Tel. +43 2620 2450  
E-Mail: [bestattung@scheibenreif.com](mailto:bestattung@scheibenreif.com)  
[www.scheibenreif.com](http://www.scheibenreif.com)

Bürozeiten: 08:30 - 16:00 (telefonisch rund um die Uhr erreichbar)



## Guten Tag – Sehr geehrte Einwohner von St. Egyden!

Wir sind eine ukrainische Familie (zwei erwachsene Frauen und zwei Kinder 17a, 7a). Seit März 2022 leben wir in der Gemeinde St. Egyden, wegen des Krieges in unserem Heimatland können wir nicht in die Ukraine zurückkehren. Wir möchten Sie auf diesem Weg um Hilfe bei der Wohnungssuche in der Gemeinde St. Egyden bitten. Wenn Sie ein paar leere Räumlichkeiten zur Verfügung haben, dann würden wir diese gerne mieten.

Es gefällt uns hier sehr gut, die Menschen sind nett und wir fühlen uns hier sicher. Mein jüngerer Sohn besucht hier die 2. Klasse der Volksschule und hat schon viele Freunde gefunden. Mein älterer Sohn beginnt jetzt mit einem Studium. Mei-

ne Mutter ist Schneiderin und arbeitet bei Sorelle Ramonda und ich arbeite im Rehabilitationszentrum Hohegg. Wir sprechen auch ein wenig Deutsch.

Wir brauchen wirklich dringend eine Wohnung oder ein Haus. Helfen Sie uns bitte.

Sie können mich gerne anrufen unter der Telefonnummer: +43 (0)650 38 97 993 oder per e-mail erreichen: [helen8204@gmail.com](mailto:helen8204@gmail.com)

Wir hoffen auf eine positive Nachricht.

Danke schön.

Mit besten Grüßen

Olena Pereboieva



**SPARKASSE**   
Neunkirchen

**Willkommen bei der Bank,  
die an Sie glaubt.**

Das Team der Filiale Grünbach  
freut sich auf Sie.

Jetzt Termin vereinbaren:  
05 0100 / 72700

24h Service: 05 0100 / 20241  
[service@neunkirchen.sparkasse.at](mailto:service@neunkirchen.sparkasse.at)  
[www.neunkirchen.sparkasse.at](http://www.neunkirchen.sparkasse.at)

**Beratung  
mit Termin:  
Mo-Fr  
7-19 Uhr**

## ... aus der Volksschule

### Vergessen-war-gestern: Gedächtnistraining ①

Bei einem interessanten Workshop für alle Klassen brachte der Gedächtnistrainer Manuel Rothwald den Kindern lustige Tipps und Tricks bei, wie man sich auch scheinbar schwere Lerninhalte leicht merken kann.

### Besichtigung Wr. Neustadts (3. Kl.) ②

Unsere großen Schüler:innen besichtigten die nahegelegene Stadt Wr. Neustadt und lernten die Wahrzeichen und historischen Sehenswürdigkeiten der zweitgrößten Stadt (rund 48 000 Einwohner) Niederösterreichs kennen. Bei der Führung besuchten sie das Museum in St. Peter an der Sperr, den Dom, den Hauptplatz und die Wappensteinwand in der St. Georgs Kapelle in der Neustädter Burg.

### Ausstellung „Von Kopf bis Fuß“ (2a+2b) ③

Die Kinder der 2. Klassen besuchten mit ihren Lehrerinnen Martina Janousek und Christine Hütterer die sehenswerte Ausstellung „Von Kopf bis Fuß“ des Kindermuseums Zoom in Wr. Neustadt. Dort lernten sie in einer interaktiven Führung viel Interessantes über die Körperteile und ihre Funktionsweisen.

### Motorikpark WexlArena (3., 2a+2b) ④

Die Kinder der 3. Klasse, der 2b und der 2a machten einen besonders tollen Ausflug zum Motorikpark in der WexlArena in St. Corona. Die Drittklässler hatten den Ausflug beim Sparkassen-Kreativ-Wettbewerb gewonnen und freuten sich, den Ausflug mit den zweiten Klassen gemeinsam zu machen. So viel bewegungstechnische Vielfalt in Almhöhe hatten die Schulkinder noch selten und alle freuten sich über diesen besonderen Ausflug, der von der Aktion „Monat des Schulsports“ gefördert wurde.

### Wandertag Johannesbachklamm (1. Kl.) ⑤

Die Kinder der 1. Klasse machten mit ihrer Lehrerin Sonja Greiner und Begleitung einen wunderschönen Ausflug in die Würflacher Johannesbachklamm.

### Lama-Wanderung Hohe Wand (4. Kl.) ⑥

Die Pädagoginnen der 4. Klasse (Andrea Kappel, Beate Zachs und Sandra Waitz) überraschten ihre Kinder und die Klasseneltern mit einem gemeinsamen Abschlussausflug auf die Hohe Wand. Das Wandern im Naturpark machte in Begleitung von Lamas und Alpakas sehr viel Spaß!



### Verabschiedung 4. Klasse (4. Kl.) ⑦

Bei der Schulschlussmesse segnete Pater Werner Groo-taers die Schulkinder und wünschte allen schöne Ferien mit Gottes Schutz und Begleitung. Die Viertklässler zogen feierlich im Spalier aus der Kirche aus und wurden nach der Messe im Schulhof gebührend verabschiedet.

### Schulschlussfoto 1. Klasse (1. Kl.) ⑧

Stolz nahmen die Erstklässler am 30. Juni ihr erstes Jahreszeugnis in Empfang.

### Raiffeisen-Zeichenwettbewerb (alle) ⑨

Heuer durften sich 15 junge Künstler der VS ST. EGYDEN über Preise beim alljährlichen Raiffeisen-Zeichenwettbewerb freuen!

Weitere Fotos und Texte finden sich in der Bildergalerie der Schulhomepage unter [www.vsse.schulweb.at](http://www.vsse.schulweb.at)

# Berichte



# ... aus dem Hort

- ① Alpakawanderung Hohe Wand
- ② Hundestaffel
- ③ Kino im Gemeindesaal
- ④ Märchenwald
- ⑤ Mohr-Sederl Betriebs- und Kräuterführung
- ⑥ Schatzsuche zu Schulende
- ⑦ Tanzen mit Vanessa Meixner
- ⑧ Unternehmungen im Hort
- ⑨ Wildtierfütterung Hohe Wand



①



②



③



④



# Berichte



5



7



6



8



9





# Bericht des Bauhofes

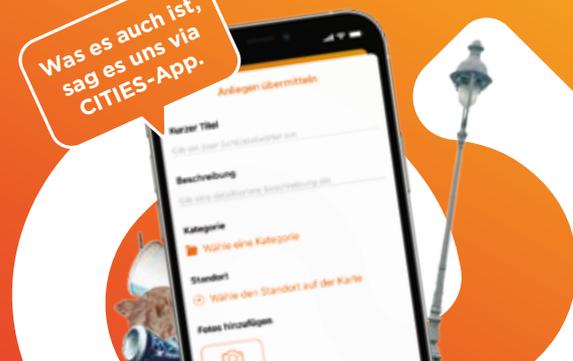


Während der Sommermonate übernahmen wir die Wiederherstellung einer **6. Kindergartengruppe** in der Johannesgasse beim Funcort. Die Container wurden ausgeräumt, von einer Fachfirma gereinigt und mit kindgerechten Möbeln eingerichtet. Vom Bauhofteam und den Ferialpraktikanten wurde bei der Sandkiste das Dach erneuert, weiters eine Federwippe im Garten eingegraben, sowie ein Zaun aufgestellt und mit einem Sichtschutz versehen, damit verhindert wird, dass die kleinsten Kinder hochklettern können. Weiters wurde am Gelände eine neue Gartenhütte aus Blech aufgestellt. Im Innenraum errichteten wir einen Wickeltisch.



**Straßenlaterne kaputt? Gehweg verschmutzt?**

Was es auch ist, sag es uns via CITIES-App.



## Unser Bauhof

Seit 2004 ist unser Kubotta 2410 im Einsatz, sowohl für den Winterdienst, als auch als Mähfahrzeug. Nach langen Überlegungen wurde eine Ersatzanschaffung angedacht. Zwei Jahre lang wurden verschiedenste Geräte getestet. Letztendlich entschied man sich für den Allrounder der Firma Stangl, den „Hako Citymaster 650“. Das Fahrzeug wird für den Winterdienst, Mäharbeiten und kleinere Kehrarbeiten eingesetzt. Die Einschulungsarbeiten werden Ende September abgeschlossen sein und danach wird der Citymaster im ganzen Gemeindegebiet verwendet.



# ELEKTRO PFEFFER

**Wir installieren Sicherheit: Sauber! Schnell! Zuverlässig!**

2731 Urschendorf, Puchbergerstraße 29  
Tel. 02638 / 77452

[elektropfeffer.at](http://elektropfeffer.at)

**Meisterbetrieb**

 **redwell**  
INFRAROT HEIZUNGEN

## Im gesamten Gemeindegebiet fielen folgende Arbeiten an:

- Absperrungen auf der Verbindung Südbahngasse-Untere Waldgasse aufstellen
- Regeneinlaufgitter erneuern – diese brechen immer wieder von Fahrzeugen, die am Gehsteig unterwegs sind, und stellen so eine Gefahr für Fußgänger dar
- umgestürzte Bäume nach Unwettern wegräumen, damit Güterwege wieder frei sind
- Bänke, die als Rastplatz dienen, wieder instandsetzen, da sie mutwillig demoliert wurden
- Sträucher und Hecken schneiden, die auf öffentlichen Plätzen und im Gemeindeeigentum sind
- Ausbesserungsarbeiten bei diversen Pflasterungen



# Unser Bauhof

In den Ferien wurden wir von unseren **Ferialpraktikanten** unterstützt. Heuer waren das Tobias Zamecnik, Christoph Zottel, Marcel Haas und Tobias Winkler! Auf diesem Weg möchten wir uns bei euch für eure Tätigkeiten bedanken. Es war sehr kurzweilig mit euch!

Die Johannesgasse und Teile der Sportplatzgasse wurden von der **Firma Collas** saniert. Zuerst wurden die größten Unebenheiten mit der Patchmatik-Technik ausgefüllt und danach mit einer Dünnschicht überzogen.



## DACHSCHADEN?

Dachsanierung vom Profi unserer Region

☎ 02627/824 31

DER MEISTERBETRIEB  
UNSERER REGION  
SEIT 1926



- ▷ SANIERUNG & NEUDECKUNG VON STEILDÄCHERN ALLER ART
- ▷ THERMISCHE SANIERUNG VON DÄCHERN, DACHBÖDEN & FASSADEN
- ▷ FLACHDACHABDICHTUNGEN MIT FOLIE UND SCHWARZDECKUNGEN
- ▷ INSTALLIERUNG & AUSTAUSCH VON DACHFLÄCHENFENSTERN
- ▷ GAUPEN UND ZUBAUTEN IN HOLZRIEGELBAUWEISE
- ▷ FASSADEN AUS KUNSTSTOFF, HOLZ & ALUMINIUM
- ▷ CARPORT & ÜBERDACHUNGEN AUS HOLZ



DAS DACH AUS EINER HAND

DACHDECKEREI ✦ SPENGLEREI ✦ ZIMMEREI ✦ HOLZBAU ✦ FLACHDÄCHER

Illustration: Fritz Kersch

Ihr Dachdecker aus Pitten!

[www.steidler.at](http://www.steidler.at)

02627 / 824 31 | [office@steidler.at](mailto:office@steidler.at)  
2823 Pitten | Fabriksstraße 581

Werde Fan auf

CITIES

## Jetzt QR-Code scannen & verbinden!

CITIES-App schon geschert?

So einfach geht's:

- 1 CITIES-App gratis downloaden
- 2 Als User registrieren & Profil erstellen
- 3 Mit uns verbinden & alle News erhalten

MEHR INFOS ZUR APP:  
[WWW.CITIESAPPS.COM](http://WWW.CITIESAPPS.COM)



## 6. Kindergartengruppe



Liebe Kinder, liebe Jugend, liebe Eltern,

seit 04. September 2023 ist die 6. Kindergartengruppe im ehemaligen Jugendraum in der Johannesgasse für unsere Kleinsten bereit. Ab sofort können wir somit wieder eine Betreuung für alle Kinder in der Gemeinde ab 2,5 Jahren anbieten.

Ein großes Dankeschön an dieser Stelle an alle Mitarbeiter unseres Bauhofs, sowie an die Kindergartenleitung Mag. Eva Ehrenberger, Barbara Wallner, Christian Meixner und Zori Antonova. Mit viel Engagement wurde aus den Räumlichkeiten in kurzer Zeit ein freundlicher und heller Gruppenraum, in dem sich die Kinder wohlfühlen und entfalten können. Nicht zuletzt wurde auch auf eine sehr hochwertige Einrichtung Wert gelegt, für die seitens der Gemeinde ein Budget in der Höhe von 17.705,14 EUR und 10.000 EUR für div. Spielmaterial und Spielgeräte bereitgestellt wurde.



Wir wünschen den Damen der Gruppe 6, Kindergartenpädagogin Stefanie Queder-Hadl, Kinderbetreuerin Sabine Seiser und Kinderbetreuerin Jaqueline Föbtleitner, viel Erfolg und alles Gute!



Auf Grund der NÖ Kindergartenbetreuungsoffensive ergeben sich generell folgende Änderungen in unserer Gemeinde:

- Ferienöffnungszeiten Kindergarten: Reduktion der Schließzeit von 3 auf 1 Woche. Die Betreuung in diesen beiden Wochen wurde im Kindergarten St. Egidien von 2 Praktikantinnen übernommen.
- Ab September 2023: Beitragsfreier Vormittag in Tagesbetreuungseinrichtungen für Kinder von 0-3 Jahren, Zuzahlung der Wohnsitzgemeinde an Tagesbetreuungseinrichtungen
- Erweiterung der Öffnungszeiten sowie die Eröffnung der 6. Kindergartengruppe in der Johannesgasse: dies ergibt für die Gemeinde St. Egidien einen zusätzlichen Bedarf an Betreuungs- und Reinigungsstunden von insgesamt 44 Wochenstunden (im Vergleich zum Kindergartenjahr 2022/23)



# Feuerwehrjugend

## Bezirksleistungswettbewerbe

Am Samstag, dem 24. Juni, fanden in Schwarza am Steinfeld die Bezirksleistungswettbewerbe der Feuerwehrjugend des Bezirkes Neunkirchen statt. Die unter 12-jährigen bewältigten den Einzelwettbewerb, für die 12 bis 15-jährigen galt es den Gruppenwettbewerb, sowie den Staffellauf zu absolvieren. Der Bezirkswettbewerb stellt die Vorstufe zum Landeswettbewerb dar, der im Zuge des Landestreffen der Feuerwehrjugend stattgefunden hat. Die Feuerwehrjugendlichen unserer vier Feuerwehren nahmen die Herausforderung an und gingen motiviert an den Start. Im Anschluss an die Bewerbe wurden die Jugendlichen im Hotel-Restaurant Schwartz von Thomas Schwartz zu einem Essen eingeladen. Herzlichen Dank dafür!

Herzlichen Glückwunsch an alle Mädels und Burschen des Unterabschnittes für die bestandenen Bewerbe!

## Jugendlager in Winklarn

Auch wir waren gemeinsam mit den anderen Feuerwehren der Gemeinde am Landesfeuerwehrjugendlager in Winklarn vertreten. Tausende Jugendliche starteten die Sommerferien gemeinsam mit Kamerad/innen aus ganz Niederösterreich in einer riesigen Zeltstadt. Neben den typischen Lageraktivitäten und der Abkühlung in der eiskalten Ybbs war das Highlight natürlich der Erwerb des Jugendleistungsabzeichens in Bronze. Die lange Vorbereitung hat sich gelohnt, denn dieses konnte von allen Jugendlichen mit Bravour errungen werden. Nach vier Tagen voller Spaß, Kameradschaft und wenig Schlaf kehrten wir zum Abschluss beim FF Heurigen in Gerasdorf ein, wo die Abzeichen übergeben wurden. Wir freuen uns bereits auf nächstes Jahr!

Mit der Feuerwehrjugend wird der Fortbestand unserer vier Freiwilligen Feuerwehren langfristig gesichert. Wir leisten wertvolle Jugendarbeit und vermitteln Werte, die auch im späteren Leben wichtig sind. Kameradschaft und Hilfe zu leisten ohne dafür finanziell belohnt zu werden, sind Werte die den Jugendlichen vermittelt werden.

**Ist Ihr Kind 10 Jahre alt, möchte in die Feuerwehrjugend „reinschnuppern“, oder hat schon Interesse an dieser tollen Gemeinschaft teilzunehmen und ein Teil unserer Feuerwehr zu werden?** Dann wenden Sie sich an die zuständige Feuerwehr in Ihrem Ortsteil. Ihr Kind wird in besten Händen sein!



# Unterabschnittsübung der Feuerwehren St. Egyden am Steinfeld



Übungsannahme war ein Brand mit starker Rauchentwicklung in der Justizanstalt für Jugendliche Gerasdorf im Bereich der Werkstätten im Keramikraum bei den Brennöfen. Zwei Personen wurden vermisst.

Des Weiteren gab es einen zweiten Brandherd im Haftraumtrakt in einer Küche mit zwei weiteren vermissten Personen. Die FF Gerasdorf traf als erstes ein und stellte den ersten Atemschutztrupp für die Menschenrettung im Werkstättentrakt unterstützt durch die FF Urschendorf, die einen weiteren Atemschutztrupp stellte und sich gemeinsam mit FF Gerasdorf um die Wasserversorgung und den Gebäudeschutz kümmerte. Die Feuerwehren Neusiedl und Sautersdorf erledigten die Personensuchen und Brandbekämpfung im Haftraumtrakt. Die vermissten Personen konnten rasch gefunden und gerettet werden.

Nach der Brandbekämpfung wurden die Räumlichkeiten noch vom Rauch befreit und die Übung konnte mit Erfolg abgeschlossen werden.

Wir bedanken uns bei BI Richard Bock und V Oliver Oehlzand, die die Übung ausgearbeitet haben. Des Weiteren danken wir der Leitung der JA Gerasdorf, das wir die Übung in der JA abhalten konnten und natürlich auch den 41 KameradInnen der Feuerwehren und den fünf Mitgliedern des Brandschutzes der JA für ihre Teilnahme.

# Feuerwehr Gerasdorf

**Unser jüngster Feuerwehrzuwachs, Lorenz Buchner, erblickte am 18.08.2023 das Licht der Welt.**

Alle KameradInnen gratulieren ganz herzlich.



## Grillfeier

Die Senioren der FF Gerasdorf luden am Samstag, den 19.8.23 zur traditionellen Grillfeier am Brunnenplatz ein.

Die beiden Grillmeister Manfred Hadl und Altkommandant Gerhard Brunnflicker verwöhnten die Frauen und Reservisten mit Köstlichkeiten vom Grill. Unsere Damen zauberten Soßen und Salate. Als Dankeschön an die Damen wurden sie vom Kameraden Florian Pürtzl zu einem Glas Sekt eingeladen.

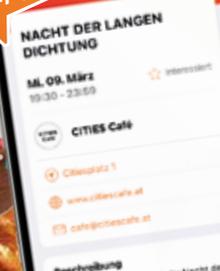
Unser Kommandant Christoph Buchner bedankt sich recht herzlich bei allen Helfern. Es war ein gelungener Nachmittag.



**CITIES**

# Frühschoppen, Feuerwehrrfest oder Fußballspiel?

Verpasse keine  
Veranstaltung  
mehr dank  
CITIES-App.



## Heuriger der Feuerwehr Gerasdorf vom 07. bis 09. Juli 2023

Vom 7. bis 9. Juli fand der alljährliche Heurige der Feuerwehr Gerasdorf im Heurigenstadl der Familie Brunnflicker statt.

Los ging es am Freitag um 15 Uhr mit der Eröffnung des Heurigenbetriebes.

Am Samstag organisierten wir einen Kindernachmittag mit Basteln, Kinderschminken und einer Hüpfburg, der von den Kindern sehr gut angenommen wurde. An dieser Stelle wollen wir uns bei der Firma Schanner bedanken die uns die Hüpfburg kostenlos zur Verfügung gestellt hat.

Am Sonntag wurde eine Feldmesse mit Herrn Feuerwehrkurat Werner J.M. Grootaers de Budt und Herrn Pfarrer Marian Cerveny aus Bratislava gefeiert, begleitet durch die Würflacher Septime.

Im Anschluss an den Gottesdienst wurden unsere neuen Atemschutzgeräte PSA 4000 von unserem Pfarrer gesegnet.



*v.r.n.l. Feuerwehrkurat Werner J.M. Grootaers de Budt, OBI Christoph Buchner, Vizebürgermeisterin Christa Tisch, Heinz Weissenböck, Alfred Modl, BI Richard Bock, Pfarrer Marian Cerveny, Sascha Hausmann, HBI Markus Seiser, GR Mag. phil. Dr. iur Robert Toder, VI Ing. Michael Riedl*



Heinz Weissenböck und Alfred Modl erhielten die höchste Auszeichnung für Nicht-Feuerwehrmitglieder die „Florianiplakette“. Weiters wurde Sascha Hausmann die Ehrenmitgliedschaft der Feuerwehr Gerasdorf verliehen. Alle KameradInnen gratulieren ganz herzlich.

Auf diesem Wege möchte sich die FF Gerasdorf bei allen bedanken, die uns mit Kuchenspenden und tatkräftiger Unterstützung das gute Gelingen des Heurigen erst ermöglicht haben.

# Feuerwehr Neusiedl

## Die FF Neusiedl feiert 90. Geburtstag bei 3 Tage am Teich

Heuer fand unser Zeltfest vom 25. bis 27. August statt. Freitag wurde entspannt gestartet mit Heurigenbetrieb, ehe ab 21 Uhr unser weit bekanntes „Summer Night Clubbing“ in eine neue Runde ging. Gefeierte wurde bis in die frühen Morgenstunden, während DJ Dropix und LJ Dirty Harry ordentlich für Stimmung sorgten und uns den Bass spüren ließen.

Der Samstag stand ganz im Zeichen unseres legendären Bierathlon, welcher sich über ein super Comeback freuen durfte! Unsere Gäste wurden auch samstags mit wunderbaren Speisen und Getränken unseres Heurigenbetriebes gepflegt.

Sonntag startete der Festtag mit einer bezaubernden feuerwehrraffinen Messe, die musikalisch vom Männergesangsverein St. Egyden begleitet wurde. Vielen Dank an Herrn Pfarrer Werner J.M. Grootaers de Budt und den MGV für die unvergessliche Gestaltung. Gleich nach der Messe ging es weiter mit der Angelobung eines neuen Feuerwehrjugendmitglieds Noah Tinhof und den Angelobungen unserer 4 neuen Mitglieder Maria und Thomas Poppe, Anika Waitz und David Weißenböck. Auch 4 Ernennungen zu Sachbearbeitern gab es: Elias Brodl für Nachrichtendienst, Esther Brodl für Öffentlichkeitsarbeit, Lukas Haller für Atemschutz und Stefan Haller für Feuerwehrjugend. Einige unserer Kameraden erhielten das Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze für die Teilnahme an den diesjährigen Landesbewerben. Als würdiger Abschluss wurden Franz Wagner für seine 40-jährige Mitgliedschaft und Markus Winker für seine 25-jährige Zugehörigkeit bei der FF Neusiedl geehrt.

Kommandant Richard Winkler führte die Gäste in seiner Festansprache in unser Feuerwehrleben ein, ehe er die Gäste von der Kapelle am Lindenplatz zum Teich begleitete. Dort umrahmten die Muthmannsdorfer Musikanten den Dirndlfrühschoppen. Natürlich durften für unsere kleinen Gäste die Luftburg und der Zauberer nicht fehlen.

Es war ein gelungenes Fest, das uns neben den guten Besucherzahlen und der Unterstützung der Bevölkerung in den späten Sonntagsstunden auch noch ein neues Feuerwehrmitglied gebracht hat. Wir begrüßen Andreas Ferstl recht herzlich in unserer Mitte.



## Bierathlon

Wer sich am Festsamstag auf den Weg zum Teich machte, staunte nicht schlecht: Neusiedler Teichnixen, alte Omas mit Kopftuch und ein Kommandant Stellvertreter im Dirndl liefen im Parallel-Hindernis-Parkour um die Wette. Viele Besucher dachten zuerst es wäre eine Art Halluzination, die aufgrund der durchzechten Nacht bei unserem Summer Night Clubbing entstanden war, doch es war Realität: Der Bierathlon stand am Programm! Nach vielen spannenden Duellen und tollen Outfits konnte sich schlussendlich das „Bangl Team“ vor „Bierforce-One“ und den „4 Säulen“ durchsetzen. Danach wurde natürlich noch gefeiert und kein Pokalkopf blieb leer. Danke allen teilnehmenden Teams fürs Dabeisein!



## Gottfried lässt sich feiern!

Hauptlöschmeister Gottfried Greiner wurde stolze 70. Das nahm er zum Anlass und hat zum Heurigen Hadl in Gerasdorf eingeladen. Gottfried ist ein Kümmerer durch und durch. Bei jeglichen Festvorbereitungen ist er nicht mehr wegzudenken. Er ist ein Anker für logistische Tätigkeiten und wohl der einzige in der Feuerwehr der wirklich einen Überblick über unser Festequipment hat. Danke Gottfried für die Einladung und deinen Einsatz. Wir freuen uns auf viele weitere lustige und schöne (nicht immer Arbeits)Stunden mit dir.



# Feuerwehr Urschendorf

## Urschendorfer Grilltage

Mit einem neuen Konzept sollte heuer Mitte Juni der Schmankerlheurige durch die Urschendorfer Grilltage abgelöst werden. Freitagabend wurde der Platz vor dem Feuerwehrhaus in eine Partyzone verwandelt. DJ Nesh & Narrow verstanden es bei der Rescue Party alle – von Jung bis Alt – in Partystimmung zu versetzen. Der Samstag stand dann ganz im Zeichen klassischer Grilltage. Neben den leckeren hausgemachten Mehlspeisen wurden unsere Gäste mit frisch zubereiteten Köstlichkeiten kulinarisch verwöhnt. Am Sonntag wurde die Heilige Messe von den Pfarrmusikern musikalisch gestaltet. Als besonderes Highlight wurde das weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannte Urschendorfer Grillhendl angeboten. Die Verlosung der Tombolapreise rundete die 1. Urschendorfer Grilltage ab. Wir bedanken uns für Ihren Besuch und freuen uns, wenn wir Sie wieder bei uns begrüßen dürfen.

## Übung Ansaugen von Gewässern und Führen einer Einsatzleitung

Anfang Juli trafen wir uns zu einer Sommerübung. Dabei wurde die Mannschaft in zwei Teile aufgeteilt. Eine Gruppe bekam die Aufgabe bei der Saugstelle Frauenbach eine Saug- und Löschleitung herzustellen. Der Gruppenkommandant musste via Funk alle Informationen an die in der Zwischenzeit hergestellte Einsatzleitung, welche im Feuerwehrhaus Urschendorf situiert war, weiterzugeben. Die Mannschaft in der Einsatzleitung musste die Informationen sammeln und damit Einsatztagebuch und Lagekarte erstellen.





## Waldbrand Föhrenwald

Am 23. Juli wurden insgesamt 9 Feuerwehren zu einem Waldbrand im Föhrenwald alarmiert. Durch die schnelle Meldung und den Sonderalarmplan Föhrenwaldbrand konnte glücklicherweise ein größerer Waldbrand verhindert werden. Wir standen mit dem Tanklöschfahrzeug, dem Lastentransporter, dem Quad und 12 Mitgliedern im Einsatz.



## Atemschutzübung

Die Augustübung stand ganz im Zeichen des Atemschutzes. Die Atemschutzgeräteträger übten beim Gemeindezentrum den Umgang mit den Atemschutzgeräten. Auch wurde das neu angeschaffte Zelt erstmalig aufgebaut, welches in Zukunft zum Beispiel für die Errichtung eines Atemschutzsammelplatzes, einer Einsatzleitung, oder einfach zum Schutz bei Regen eingesetzt werden wird.



## Geburtsstagsfeiern

Im August feierten zwei Kameraden besondere Geburtstage, welche natürlich mit einer dementsprechend würdigen Feierlichkeit begangen wurden. Franz Hecher lud anlässlich seines 65. Geburtstages und Christian Meixner anlässlich seines 50. Geburtstages in das Feuerwehrhaus ein. Die Kameradinnen und Kameraden stellten sich mit den besten Glückwünschen ein.



## Übung der Feuerwehrjugend

Im August trafen sich unsere jüngsten Feuerwehrmitglieder um eine kleine Übung beim großen Löschteich im Föhrenwald abzuhalten. Sie konnten in der Praxis die unterschiedlichsten Strahlrohre und Schläuche kennenlernen und ausprobieren, sowie die Tauchpumpe in Betrieb sehen.



## Fahrzeugsegnung am 30. September 2023

Wir freuen uns, Sie zur Fahrzeugsegnung unseres neuen Mannschaftstransportfahrzeuges am 30. September 2023 einladen zu dürfen. Nach

dem Festakt werden Speisen und Getränke angeboten. Für die Kinder wird eine Hüpfburg vor Ort sein. Wir investieren unsere Freizeit in Ausbildung und stehen rund um die Uhr für sie bereit, sollten Sie in eine Not-

situation gelangen. Die Fahrzeugsegnung stellt eine gute Gelegenheit dar, mit Ihrem Besuch Danke dafür zu sagen. Wir würden uns sehr darüber freuen.



FREIWILLIGE FEUERWEHR ST. EGYDEN - URSCHEENDORF

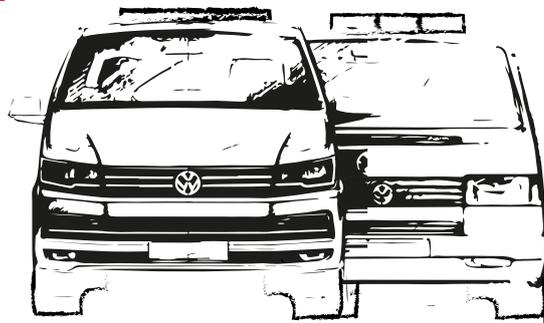
## Einladung zur Fahrzeugsegnung

Samstag, 30. September 2023

Ab 14:30 Uhr Eintreffen der Gäste und der Feuerwehren  
beim Feuerwehrhaus Urschendorf

15:00 Uhr Festakt und Segnung des neuen  
Mannschaftstransportfahrzeuges  
mit musikalischer Umrahmung des MGV St.Egyden

Anschließend Festbetrieb beim Feuerwehrhaus



Auf Ihren Besuch freuen sich die KameradInnen der FF Urschendorf  
Ein eventueller Reingewinn dient dem Erhalt der Feuerwehrausrüstung.



# Sportunion News

## Meisterschaften

Die diesjährige Tennissaison war ein voller Erfolg. Spielerinnen und Spieler zeigten großartige Leistungen auf dem Platz. Spannende Matches, Fair Play und Begeisterung prägten die Saison.

Besonders stolz sind wir auf unsere jungen Talente. Sie haben nicht nur ihre Fähigkeiten verbessert, sondern in vielen Mannschaftsbewerben auch Teamgeist bewiesen. Es war ermutigend zu sehen, wie sich die jungen Spielerinnen und Spieler entwickelt haben.

Die Zukunft des Tennissports in unserer Gemeinde sieht vielversprechend aus, und wir sind stolz darauf, solche aufstrebende Talente zu unterstützen.



*Einige Fotos unserer heurigen Mannschaften.*



## Kindercamp

Zum bereits 7. Mal fand heuer das Kids-Tenniscamp vom 21.8. - 25.8. statt.

Mit einem abwechslungsreichen Tennis- und Bewegungsprogramm wurde eine sportliche Woche voller Spaß

und Action geboten! Unter der Leitung von Thomas Pichl (staatlich geprüfter Tennislehrer) und Sonja Winkler gab es tägliche Tenniseinheiten, ein abwechslungsreiches Sport- und Bewegungsprogramm und jede Menge Spaß.

Die Vereinsleitung bedankt sich bei Thomas Pichl und seinem Trainerteam und Sonja Winkler und ihrem Betreuerenteam. Ihr habt das wieder mal super gemacht.



# EINLADUNG



## zum Traditions-Wandertag

am 26. Oktober 2023, um 9:00 Uhr  
Treffpunkt beim Tennisplatz

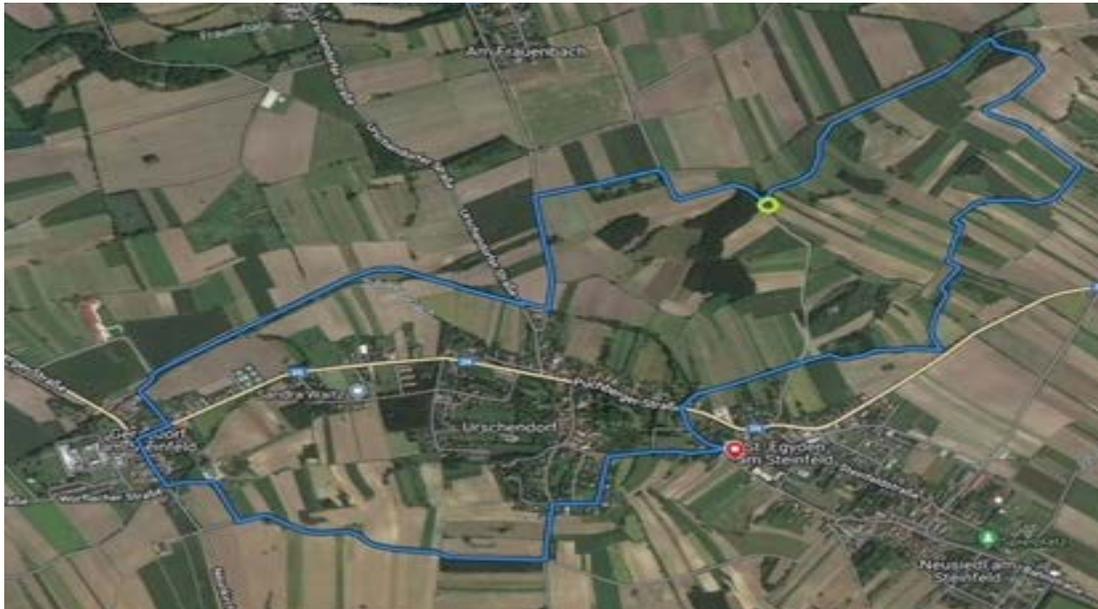
◆ Strecke ca. 5,5 km

Wiesengasse nach Saubersdorf, „Kamper Teich“, Hubertuskreuz

◆ zusätzlich optional – Strecke ca. 5 km

Nussbaumspitz, nach Gerasdorf, „Bauern-Autobahn“, zum Tennisplatz

Die Sportunion St. Egidien freut sich auf die Teilnahme vieler  
Gemeindegänger!



Am Tennisplatz erwartet Sie ein besonderes Highlight!

**Blunzengröstl, Käsekrainer/Berner Würstel mit Pommes,  
Aufstrichbrote, Mehlspeisen**

Mit einem eventuellen Reinerlös wird das Wintertraining in der Tennishalle für die rund 50 Kinder und Jugendlichen im Tennisverein unterstützt!

Liebe Gemeindebürger, liebe Fans des FC St. Egyden!

In dieser Ausgabe möchten wir alle fußballinteressierten Gemeindebürger wieder über die Neuigkeiten des FC St.Egyden und der Jugendabteilung NSG Steinfeld informieren.



## Mithilfe beim täglichen Fußballalltag

Der FC St.Egyden / die NSG Steinfeld würde für folgende Tätigkeiten die Mithilfe von Bewohner\*innen der Gemeinde St.Egyden oder auch umliegenden Gemeinden benötigen, welche aktiv ab der kommenden Saison (ab August 2023) im Vereinsleben unterstützen!



Bist du interessiert, den ortsansässigen Verein mit deiner Mithilfe zu unterstützen und/oder an der Entwicklung des Vereines bzw. der Jugend mitzuarbeiten, dann bist du beim FC St.Egyden bzw. in der NSG Steinfeld genau richtig!

■ Kontakt: Markus Rottensteiner (Obmann) – 0699/17219193 – [markus.rottensteiner@gmx.net](mailto:markus.rottensteiner@gmx.net)

- Kantine bei Jugendspielen (ca. 2-3 Spieltage im Monat)
  - Die Termine stehen aktuell noch nicht fest
- Schiedsrichter bei U23 Heimspielen
  - Es werden für die U23 Spiele keine Schiedsrichter mehr vom Niederösterreichischen Fußballverband zur Verfügung gestellt → Schiedsrichtermangel
- Jugendtrainer bei der NSG Steinfeld
  - In den Altersklassen von U7 - U13 ist es durch die neuen Regulative des Österreichischen Fußballbundes notwendig die Mannschaftskader zu verkleinern und somit sind automatisch mehr Mannschaften notwendig. Um weiterhin eine tolle Ausbildung für die Kids gewährleisten zu können sind neue Trainer gerne gesehen!



## VIP des FC St. Egyden

Die VIP Mitglieder haben den FC St.Egyden in den vergangenen Jahren maßgeblich unterstützt. Mit dieser Form der Unterstützung wird und kann ein wichtiger Bezug zum Verein hergestellt und auch viele weitere Aktivitäten im Verein unterstützt.

Wir konnten für die kommende Saison einige neue Spieler nach St.Egyden holen, welche uns endlich zu mehr Konstanz in der langen Saison verhelfen sollen um dadurch die erwünschten sportlichen Erfolge auf dem Sportplatz zu realisieren.

Die NSG Steinfeld (Jugendabteilung) verfügt bereits über ein hervorragendes Image als Nachwuchsförderungsverein in der Region. Auch hier ist die Unterstützung als VIP Mitglied wichtig, da wir weiterhin alle bisherigen Angebote für die Kids aufrechterhalten möchten, um die erfolgreiche Arbeit fortzuführen!

Gerne kann/darf der Unterstützungsbeitrag für die Saison 2023/2024 einem Vorstandsmitglied am Sportplatz übergeben werden.



## NSG Steinfeld

Es ist kaum vorzustellen, aber die NSG Steinfeld beheimatet bereits 30 Jugendmannschaften auf 5 Standorten:

### St. Egyden:

U10A, U10B, U15B, U17

### Willendorf:

Bambini's, U08, U09-1, U09-2, U11B, U13M, U15M

### Winzendorf:

Bambini's, U08, U09, U12A, U13A, U14B

### Weikersdorf:

Bambini's, U09, U12B, U13B, U16

### Bad Fischau – Brunn:

Bambini's, U07, U08, U09, U11A, U12M, U14A, U15A

## Wechsel in die Akademie St. Pölten

Die Akademie St. Pölten verpflichtet ein weiteres TOP-Talent aus der U13 der NSG Steinfeld.

**Rafael Steiner** wird bereits in dieser Herbstsaison in der Landeshauptstadt den nächsten fußballerischen Schritt in seiner noch jungen Karriere bestreiten.

Rafael holte in der jüngsten Spielzeit mit der U13A im Oberen Play-Off der JHG Süd den Meistertitel.

Wir bedanken uns für deinen Einsatz und wünschen dir, lieber Rafael, und deiner Familie alles Gute für deine weitere Karriere und hoffen, dass du deine persönlichen Ziele erreichen kannst!

#nsgsteinfeld  
#gemeinsamstark



## U15 Nationalteam

Unser **David Wallner** wechselte im Spieljahr 2019/2020 zu Admira Wacker Mödling und schaffte nun den Sprung ins U15 Nationalteam!

Er stand gleich bei seinem ersten Spiel gegen die Niederlande in der Startaufstellung und durfte einen 2:1 Sieg bejubeln.

Die gesamte NSG Steinfeld bzw. FC St.Egyden Familie ist verdammt stolz auf dich!

#nsgsteinfeld  
#öfbyoungsters  
#gemeinsamstark



## Kommende Veranstaltungen

### Großer Kindersachenflohmarkt in St. Egyden am 21.10.2023

Die Kooperation zwischen der Dorferneuerung Neusiedl und der Nachwuchsspielgemeinschaft Steinfeld hat sich bewährt und deshalb wird diese Kooperation auch weitergeführt!

1. Die Organisation für die Anmeldungen beim Kindersachenflohmarkt in St. Egyden übernehmen wieder unsere beiden Mädels -> Conny Putz & Steffi Hofstetter

2. Das Anmeldeschema bleibt gleich wie im April  
Für detaillierte Informationen -> Bitte scannen (NSG Steinfeld auf Facebook)



## Spiele im Herbst

Der FC St.Egyden bzw. die NSG Seinfeld freut sich auf Ihren Besuch am Sportplatz in St. Egyden!

Allgemeine bzw. laufende Informationen können unter folgenden Portalen abgerufen werden!



FC St.Egyden Website

SCAN ME



FC St.Egyden auf Facebook

SCAN ME



NSG Seinfeld auf Facebook

SCAN ME



NSG Seinfeld auf Instagram

SCAN ME



## FC Sankt Egyden – NSG Seinfeld Heimspieltermine Herbst 2023



Samstag, 23.09.2023, 10:00 Uhr  
 Samstag, 23.09.2023, 12:00 Uhr  
 Samstag, 23.09.2023, 14:00 Uhr  
 Samstag, 23.09.2023, 16:00 Uhr  
 Sonntag, 24.09.2023, 09:30 Uhr  
 Sonntag, 24.09.2023, 11:30 Uhr

Samstag, 07.10.2023, 09:30 Uhr  
 Samstag, 07.10.2023, 11:30 Uhr  
 Samstag, 07.10.2023, 13:30 Uhr  
 Samstag, 07.10.2023, 15:30 Uhr  
 Sonntag, 08.10.2023, 09:30 Uhr  
 Sonntag, 08.10.2023, 11:30 Uhr

Samstag, 21.10.2023, 11:00 Uhr  
 Samstag, 21.10.2023, 13:00 Uhr  
 Samstag, 21.10.2023, 15:00 Uhr  
 Sonntag, 22.10.2023, 10:00 Uhr  
 Sonntag, 22.10.2023, 12:00 Uhr  
 Sonntag, 22.10.2023, 14:00 Uhr

Samstag, 11.11.2023, 09:30 Uhr  
 Samstag, 11.11.2023, 11:30 Uhr  
 Samstag, 18.11.2023, 14:00 Uhr

U15B : Theresienfeld  
 U17 : Mannersdorf-Grossenz.  
 U23 : Ternitz  
 KM : Ternitz  
 U10B : Aspang  
 U10A: Puchberg

U15B : Trumau  
 U17 : Mistelbach  
 U23 : Bad Erlach  
 KM : Bad Erlach  
 U10A : Lanzenkirchen  
 U10B : Hirschwang

U17 : Euratsfeld  
 KM : Krumbach  
 KM : Krumbach  
 U10B : Zöbern  
 U10A : Natschbach  
 U15B : Scheiblingkirchen

U10B : Hochneukirchen  
 U10A : Wiesmath  
 U17 : Bisamberg



© Österreichischer Golfverband

## Paul Schebesta aus Urschendorf ist Österreichischer GOLF Staatsmeister!

Die Nationale Offene Meisterschaft 2023 ist laut des Österreichischen Golf-Verbands (ÖGV) das größte, wichtigste und prestigeträchtigste Golfturnier im österreichischen Turnierkalender. Ausgetragen vom 10.-13. August auf dem weit über die heimischen Grenzen hinaus bekannten Championship-Kurs des GC FONTANA. Dem längsten und schwierigsten Kurs in Österreich. Für die Pro ging es um ein Gesamtpreisgeld von stolzen 20.000 Euro und die Amateure kämpften um den Staatsmeistertitel und um die prestigeträchtige Nachfolge einiger nationaler Aushängeschilder wie z.B. Markus Brier, Niki Zitny und Bernd Wiesberger.

## Sport | Golf

Über 4 Spieltage kämpften 151 Spitzengolfer, um den Sieg und Titel. Paul war ab dem 2. Spieltag Führender bei den Amateuren. Er hatte über all die Tage sehr konstant gespielt. Die ORF Fernsehkameras hatten am Finaltag die Führenden begleitet und alle Spieler wussten, dass dieses prestigeträchtige Turnier im ORF-Sport-Plus, prime-time 20:15 mit einem Beitrag von 15 Minuten Highlights samt Siegerinterviews übertragen werden wird. Die richtige Wortwahl für das Interview eines Staatsmeisters hatte für Paul, den weit überlegenen Führenden, auf den letzten Löchern höchste Priorität, und so hat er auf den letzten Löchern Schläge eingebüßt. Der Titel war ihm fast nicht mehr zu nehmen, denn bis dahin war er sogar auch Führender in der Gesamtwertung inkl. der 35 Profispielers.

Paul wurde Österreichischer Staatsmeister, letztendlich 5. in der Gesamtwertung und hat sein 1. TV-Interview bravourös gemeistert. Mit diesem Ergebnis konnte er in der österreichischen Rangliste „Allgemeine Herren“ vom 11. Platz auf Platz 7 vorrücken.

# 120 Jahre Männergesangverein St. Egyden – ein guter Grund nicht leise zu sein ...

Der MGV St. Egyden wurde vor 120 Jahren in Urschendorf im Gasthaus Michäler von einer Schar motivierter, sangesfreudiger Männer gegründet. Gründungsobmann war damals Pfarrer Johann Novoselc. Von Beginn bis heute an bestand und besteht eine enge Verbundenheit zu Pfarre und Gemeinde.

120 Jahre Männergesangverein – ein klassischer Männerchor mit Fokus auf guter Balance aus traditionellem Liedgut und moderner Chorliteratur. Dies wollen wir in unserem bevorstehenden Konzert gerne zum Besten geben. Als Gäste dürfen wir heuer 3 junge Frauenstimmen aus dem Schneebergland begrüßen. Kathi Auer, Kathi Steurer und Annette Apfler haben sich den einprägenden Namen KAKtussis gegeben. Auch ihr Liedgut reicht von traditionell bis modern. Der Bogen bei unserem Herbstkonzert wird sich daher vom Volkslied, über klassische Männerchöre, bis hin zum modernen Liedgut spannen.

**Wir dürfen Sie zu unserem Herbstkonzert 2023 herzlich einladen und freuen uns über Ihren Besuch!**

MÄNNER  
GESANG  
VEREIN  120 JAHRE -  
ST. EGYDEN/STEINFELD EIN HOCH AUF UNS!  
KLASSISCH - TRADITIONELL - MODERN

**Samstag, 14. Oktober 2023**

**19:00 Uhr** (Saaleinlass: 18:00 Uhr)

**Gemeindezentrum St.Egyden**

Unsere Gäste: **„KAKtussis“ aus dem Schneebergland**

Kulinarisches ab 18:00 Uhr

Vorverkauf:

Bei jedem Chormitglied, oder  
per E-Mail: [mgv@st-egyden.at](mailto:mgv@st-egyden.at)

Kartenpreise:

Vorverkauf: 13 €  
Abendkassa: 15 €

Auf Ihren Besuch freut sich der Männergesangverein St.Egyden!



# Stammtischrunde Karl-Wirt

Fotos © STR Karl-Wirt

## 2. STR Wuzzelturnier

An einem wunderbaren Samstagnachmittag im Sommer kamen wir auf der Terrasse vom Karl Wirt zusammen und trotzten der Hitze, die am 15. Juli auch noch zu Spielbeginn gegen 19 Uhr einiges zu bieten hatte. 6 Teams spielten im Modus „jeder gegen jeden“ um den Sieg. Mit viel Spaß, Energie und vollem Enthusiasmus wurde der Wuzzler bedient. Da flogen nicht nur die Bälle, sondern sogar die Fetzen – im wahrsten Sinne des Wortes – durch das Spielfeld. Nach einer verletzungsbedingten Pause konnte einer unserer kleinen roten Spieler am Platz – dank vieler handwerklich geschickter Anwesender – wieder spielfit gemacht werden und weiterhin am Turnier teilnehmen. Wir gratulieren herzlich den Gewinnern: Erwin Weißenböck und Andreas Redl. Den zweiten Platz belegten Erich und Peter Novacek. Den dritten Platz holten sich Andreas Brandstätter und Michael Novacek-Luger.



## Jux-Match im Waldstadion

Zwei Mal jährlich findet unser legendäres Jux-Match für die ganze Familie im Waldstadion statt. Alle, die Lust am Kicken haben, können mitspielen und dem Runden nachjagen. Das erste Match fand bei wunderbarem Wetter am 26. Juni statt und endete mit einem fairen 5:5.



## Renovierungsarbeiten im Waldstadion

Im Mai und im August 2023 haben wir unser Waldstadion wieder auf Vordermann gebracht. Die Geländer und Tore wurden neu gestrichen und auch die Hütte erstrahlt wieder in neuem Glanz. Herzlichen Dank an alle helfenden Hände!



## NÖ Challenge

Von 1. Juli bis 30. September können alle, die sich zumindest hin und wieder in der frischen Luft bewegen, an einer großartigen Sportaktion des Landes NÖ beteiligen. Gesucht wird die aktivste Gemeinde Niederösterreichs. Heuer neu ist die Möglichkeit als Verein gegen andere in einer eigenen Vereinswertung anzutreten. Die STR ist hier natürlich live dabei und auch ganz gut unterwegs. Aktuell (Stand 31.8.23) liegt die STR Karl-Wirt im guten Mittelfeld auf Platz 13 von 30. 19 Mitglieder der STR Familie & Freunde haben seit Juli bereits 35.589 Bewegungsminuten gesammelt. Es zählen alle sportlichen Bewegungen in der freien Natur, bei denen man sich fortbewegt: gehen, wandern, laufen, radfahren, inlineskaten. In einer eigenen App sieht man immer genau an welcher Stelle man als Verein aber auch als Person innerhalb des eigenen Vereins liegt – durchaus motivierend, wenn die ein oder andere nur mehr ein paar Minuten hinter einem lauert. Dann geht man halt doch noch mal raus und eine Runde auf den vielen tollen Spazierwegen in und rund um die Großgemeinde.



### Termine zum Vormerken

Am Samstag, 16. September, starten wir zum nächsten **Heurigen Spaziergang**. Eine Wanderung für die ganze Familie. Alle, die mitgehen wollen, treffen sich kurz vor 9 Uhr am Dorfplatz Saubersdorf und marschieren gemeinsam über Winzendorf in die Weikersdorfer Weinberge zu den Hüttentagen im Weingarten der Familie Glatzl. Zurück geht es über Weikersdorf.

### STR goes CITIES App

Seit August ist nicht nur die Gemeinde St. Egyden sondern auch die Stammtischrunde Karl-Wirt Teil der CITIES-App. Lade dir die App noch heute auf dein Smartphone und verbinde dich mit uns! Sei mit der App immer gut informiert, was sich in der Gemeinde und bei uns in der Stammtischrunde tut. Bei CITIES findest du alle STR-Termine und Infos die du brauchst.

Am Sonntag, 22. Oktober, beschließen wir die Fußballsaison mit unserem zweiten **Jux-Match** des Jahres. Treffpunkt 13 Uhr, Spielbeginn 14h. Komm ins Waldstadion und spiel mit!

Unsere mittlerweile **14. Tischtennis-Championship** findet am Samstag, 18. November im FF Haus Saubersdorf statt. Spielbeginn 18 Uhr. Alle, die mitspielen möchten, kommen bitte spätestens um 17.30 Uhr ins FF Haus.

Schon jetzt an Weihnachten denken! Am Samstag, 2. Dezember, findet der **Winterzauber in Saubersdorf** statt. Heuer zu Besuch, der Männergesangsverein St. Egyden! Wer mit einem Stand dabei sein möchte, meldet sich am besten schon jetzt an: 0677 64293481

#### Du willst über die Aktivitäten der STR Karl-Wirt am Laufenden gehalten werden?

Dann nutze unseren Newsletter: schicke ein Mail mit „Bitte um Aufnahme in den STR Newsletter“ an [str-karlwirt@gmx.at](mailto:str-karlwirt@gmx.at) oder folge uns auf Facebook: <https://www.facebook.com/STR1971> oder in der CITIES-App.



Ab 16 Uhr Kinderchor & musikalische Begleitung  
Um 17 Uhr kommt der Nikolaus  
Ab 18 Uhr Männergesangsverein St. Egyden  
Anschließend große Tombola  
Veranstalter: Stammtischrunde Karl-Wirt SAUBERSDORF



Verein „Leben und Lernen am Hof“

HOF ZU DEN 7 ZWETSCHKEN

### Sommer im Montessori Kinderhaus

**Honig:** Die Ernte des Rapshonigs ist ausgefallen, aber im Juli konnte mit den Kindern reichlich Blütenhonig geerntet werden. Vor allem beim Entdeckeln und Schleudern der Honigwaben sind die Kinder gerne dabei. Einige Kinder haben auch beim Abfüllen des Honigs geholfen.

**Kunst:** Verschiedene Mal-Projekte standen hier zur Auswahl. Eine Geigenspielerin wurde eingeladen und hat die Kinder bezaubert. Fast alle Kinder wollten danach selbst probieren, auf der Kindergeige zu spielen.

**Wasser:** Bei heißem Wetter bietet sich ein Ausflug in die Johannesbachklamm oder auch gleich zum nahe gelegenen Johannesbach an.

**Papier:** Aus Eierkartons einen Papierbrei herstellen und daraus Papier schöpfen, eventuell sogar mit Blüten ist relativ leicht. Gar nicht so leicht ist es, aus jungen Brennesselstängel einen Sud und Brei herzustellen und daraus Papier oder Kunstwerke zu formen. Dieser Aufgabe hat sich Künstlerin Antonia Hayden im Kinderhaus gestellt.

**Pech:** Ein Ausflug auf den Pecherlehrpfad und ins Pechermuseum in Hernstein stand auf dem Programm. Im Kinderhaus wurde aus selbst gesammeltem Harz eine Kiefernharzsalbe hergestellt, die sich als Heilsalbe schon gut bewährt hat.

Bei Interesse am Montessori Kinderhaus, kontaktieren Sie uns gerne. [www.7zwetschkenhof.at](http://www.7zwetschkenhof.at)  
Kontakt: [mail@7zwetschkenhof.at](mailto:mail@7zwetschkenhof.at)





HOF ZU DEN 7 ZWETSCHKEN

Verein „Leben und Lernen am Hof“

### Montessori-Diplomausbildung im Montessori Kinderhaus

Seit April läuft die Montessori Diplomausbildung „**Unsere wichtigsten Jahre: die Zeit von 0-6**“ im Montessori Kinderhaus am Hof. PädagogInnen des Kinderhauses, interessierte Eltern und Großeltern sowie Angestellte öffentlicher Elementareinrichtungen nehmen an der Ausbildung teil und werden sich noch 5 Wochenenden mit Kursleiterin Alena Steiner spannenden Geschichten, Themen und Materialien widmen.

Eine einzigartige Ausbildung, die aufregend, sinnvoll und lebendig ist. Bis jetzt konnten sich die TeilnehmerInnen in folgende Themen vertiefen: Bindungstheorie und Gehirnfunktion, das Thema Zeit, Entwicklung des Kindes und Sinnesmaterialien, gepaart mit Studium der Natur, Stilleübungen und musikalisches Material. Bei jedem Kurswochenende gab es auch eine große, anschauliche Erzählung.



Kultur



GR Bálint Gazdag

## Kabarett am 18. November um 19:00 im Gemeindezentrum

Der Kabarettist Oliver Hochkofler wird in seinem Programm

### „Jetzt Österreich's“

einen kabarettistischen Streifzug durch die Alpenrepublik und durch St. Egyden vollführen.

Karten werden in 3 Kategorien angeboten und sind erhältlich bei:

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Fritz Renate      | 0699 122 33700   |
| Pfeffer Christa   | 0664 884 66 133  |
| Weissenböck Heinz | 0664 201 0502    |
| Grill Maria       | 0699 170 77 473  |
| Balint Gazdag     | 0699 17 33 66 09 |



## Aktivitäten des VVF



Saubersdorf



Gerasdorf



Neusiedl



St. Egyden



Urschendorf

Nachdem die Weiterführung des VVF St. Egyden im Frühjahr 2023 beschlossen worden ist, bemüht sich der neue Vorstand, den Verein mit verschiedenen Aktivitäten wieder in der Dorfgemeinschaft zu präsentieren.

Obmann Hannes Hadl hatte die Idee der „**Grätzlplaudereien**“. Gedacht war, dass in allen Ortsteilen der Gemeinde St. Egyden eine solche Grätzlplauderei stattfindet. Sinn sollte sein, dass man sich an zentralen Plätzen der Ortsteile in gemütlicher Atmosphäre trifft, kennenlernt und plaudert.

Der Start war in Saubersdorf, dann folgten Gerasdorf, Neusiedl, St. Egyden und zuletzt im Rosengarten in Urschendorf. Es kam zu vielen guten Gesprächen und die Gäste fühlten sich sehr wohl. Die vom VVF vorbereiteten Getränke und Jause sorgten ebenfalls für gute Stimmung. Höhepunkt war sicherlich die Grätzlplauderei am 17. August in St. Egyden beim Schubertdenkmal. An diesem Abend unterhielt der Musiker Leo Kohn die Gäste mit stimmiger Unterhaltungsmusik – es wurde gesungen, getanzt und alle unterhielten sich glänzend.

Für das jeden Dienstag stattfindende **VVF GEHEN** konnten schon einige Fans gefunden werden. Treffpunkt für das VVF GEHEN ist jeden Dienstag 17 Uhr, Treffpunkt FF Urschendorf. Wir freuen uns auf jeden Teilnehmer und jeder der mitmachen will, ist herzlich willkommen.

Mit der **Renovierung des Rosalienbrunnens** in Urschendorf wurde ebenfalls begonnen.

Zur Zeit sind mehrere Aktivitäten in Planung. Näheres folgt auf unserer Facebook Seite, mit Aussendungen und Aushang.

Nach der Zusage von Mag. Dieta Lorenz wird es im Advent wieder die „**Lebende Krippe**“ im Schloss Saubersdorf geben – Termin 17.12.2023.

Wir freuen uns auf weitere Begegnungen und Anregungen seitens der Ortsbevölkerung. Reden sie mit uns, sprechen sie uns an, wenn sie uns sehen. Damit wir unsere Gemeinde gemeinsam weiter als Wohlfühlheimat gestalten können.

# DOERN „Gemütliches Gerasdorf“ Kräuterweihe

Um den 15. August findet traditionell die Kräuterweihe im Rahmen einer Messe in der Kapelle der Justizanstalt Gerasdorf statt. Auch heuer haben wir unsere Tradition weitergelebt.

Am Montag, dem 14.08., haben wir uns im Vereinshaus am Brunnenplatz zum Binden der Kräuterbüschel getroffen. Die Kräuter lagen schon bereit und wir konnten gleich losstarten. Schön ist dieses gemeinschaftliche Arbeiten!

Am Abend fand die Messe mit Kräuterweihe in der Kapelle statt. Die Feuerwehr stand mit dem Mannschaftswagen wieder bereit, diejenigen, die nicht so gut zu Fuß sind und auch alle Materialien für den Gottesdienst sowie die Kräuterbüschel zur Kapelle zu führen.

Der Herr Pfarrer hielt einen stimmungsvollen Gottesdienst, an dessen Ende er die Kräuterbüschel segnete. Im Anschluss luden wir zur Agape in unser schönes Vereinshaus.

Wir bedanken uns bei der Feuerwehr, bei den Büschelbinderinnen, beim Herrn Pfarrer und der Justizanstalt Gerasdorf. Auch bedanken möchten wir uns bei den zahlreichen Besuchern, welche fleißig konsumiert haben. Heuer wollen wir uns auch besonders bei der Blumenhandlung Franz Rott bedanken, welche uns mit zahlreichen Blumen und Pflanzen den Brunnenplatz verschönert hat.

Wir hoffen auch nächstes Jahr wieder in der Kapelle der Justizanstalt die Kräuterweihe feiern zu können.



 CITIES

## Frühschoppen, Feuerwehrrfest oder Fußballspiel?

Verpasse keine  
Veranstaltung  
mehr dank  
CITIES-App.



# DOERN Neusiedl

## Weihnachtsdekoration im Hochsommer...

Wer möchte schon bei hochsommerlichen Temperaturen an Weihnachten denken, werden Sie sich vielleicht fragen.

Und zugegebener Maßen war es schon ein wenig gewöhnungsbedürftig, mit kurzen Hosen und Sommerkleid unsere Weihnachtsbäumchen und Schneemänner zu sanieren. Aber es hilft alles nichts, wenn wir rechtzeitig zur Advents- und Weihnachtszeit fertig sein wollen müssen wir nun einmal im Sommer beginnen.

Um wetterunabhängig zu sein, quartierten wir uns bei unserer Obfrau-Stellvertreterin Maria Wagner ein, und hatten dadurch nicht nur „ein Dach über dem Kopf“, sondern auch die volle Werkstattausrüstung von Stefan Wagner zur Verfügung.

Unsere Männer hatten schon die ersten Bäumchen vorbereitet und abgeschliffen, und die restlichen Schleif- und Sanierungsarbeiten erledigten wir vor Ort. Danach wurde lackiert, gestrichen, gepinselt und dekoriert. Natürlich durften gute Laune, lustige Gespräche und kalte Getränke nicht fehlen, und den Abschluss dieses Tages bildete ein gemeinsamer Heurigenbesuch bei der FF Gerasdorf.

Ein riesengroßes Dankeschön an alle, die an diesem Tag dabei waren und mitgeholfen haben. Es ist immer wieder eine große Freude den Zusammenhalt und die Gemeinschaft mitzuerleben. So viele Menschen sind bereit mitanzupacken, und für ein schönes Neusiedl und eine schöne Gemeinde zu arbeiten. Und wir freuen uns, dass sich auch unsere „Neuzugänge“ engagiert einbringen. Und sollte jetzt jemand Lust bekommen haben auch mitzuhelfen, und beim Kindersachenflohmarkt am 21. Oktober oder beim Adventauftakt am 25. November schon bei der DÖRN dabei zu sein – wir freuen uns auf euch!

Kontaktiert uns einfach unter 0650 8221058 (Obfrau Dr. Gudrun Schröder-Gazdag)



Und wie genau nun der Aktionstag am 8. Juli verlaufen ist, erzählt unsere Viktoria G. in ihrem Bericht:

### Der Aktionstag

„Meine Mama brachte viele verschiedene Acrylfarben, Pinsel diverser Größen und sogar Glitzer mit. Der Treffpunkt war bei der Familie Wagner im Innenhof, wo wir zuerst alles aufbauten und die Schneemänner und Tannenbäume für ihr Glow-up vorbereiteten. Nach und nach kamen auch immer mehr Leute an und ich freute mich immer mehr. Dann konnten wir endlich loslegen und malen. Ich schnappte mir einen großen Pinsel, einen hübschen Grünton und setzte mich vor ein Bäumchen. Ich fing an die Farbe sorgfältig auf dem Holz zu verteilen bis die gesamte vordere Seite eingedeckt war. Nun war es an der Zeit, dass mein Tannenbaum trocknet. In der Zwischenzeit bemalte ich einen Schneemann. Als ich fertig war kühlte ich mich, während alle anderen fleißig weiterarbeiteten, im Pool ab. Nachdem ich wieder bereit war, nahm ich mir einen der schon getrockneten grundierten Tannenbäume und suchte mir einen Platz. Erst malte ich die Augen nach und versah sie mit hübschen Wimpern. Dann machte ich mich an den Rest des Gesichts. Ich malte die Lippen und eine Nase. Als Letztes wandte ich mich der eigentlichen Dekoration zu, und zwar den roten Punkten, die ich im Anschluss mit verschiedenfarbigem Glitzerpulver bestreute. Fertig war mein Mädchen-Bäumchen. Darauf folgte noch ein Buben-Bäumchen, das einen Bart und natürlich auch eine Kravatte bekam. Die vielen anderen Helferinnen und Helfer dekorierten die Tannenbäume mit bunten Punkten, Streifen, Schnee oder einer Lichterkette. Mein letztes Werk war ein Schneemann. Er bekam einen hübschen Hut mit einem gestreiften Schal. Zum Schluss ließen wir alles noch einmal gut trocknen. Alles in Allem hatten wir alle viel Spaß und freuen uns darauf, unsere weiteren Projekte umzusetzen.“

Viktoria G.





Dorferneuerungsverein Neusiedl am Steinfeld  
&  
Nachwuchsspielgemeinschaft Steinfeld



**Samstag**  
**21. Oktober**  
**2023**

**Großer**  
**Kindersachen-**  
**Flohmarkt**



ab 07:00 bis 12:00 Uhr

**Gemeindezentrum**



**ST. EGYDEN**  
AM STEINFELD

**Standreservierung:**

**Ab 21.09.2023, 07:00 Uhr**

**ausschließlich** unter [doern@gmx.at](mailto:doern@gmx.at)

Für Außenstände (15 Euro) ist **keine Reservierung** notwendig!



85. Geburtstag: **Sigurd Michaeller**

## Wir gratulieren!

### Geburtstage

85. Geburtstag 01.08.2023  
**Sigurd Michaeller** aus Saubersdorf  
85. Geburtstag 15.08.2023  
**Franz Puchleitner** aus St. Egyden

**GGR Christian Vinzenz**  
feierte am 17. 01.2023  
seinen 60. Geburtstag.

**GR Manfred Ehn**  
feierte am 24.04.2023  
ebenfalls seinen 60. Geburtstag.



Wir gratulieren **Amtsleiter Christian Meixner** herzlich zu seinem 50. Geburtstag am 17.08.2023.



Bürgermeister **Wilhelm Terler**, Vizebürgermeisterin **Christa Tisch** und die Gemeinderäte gratulierten recht herzlich. Auch auf diesem Wege nochmals Danke für euren Einsatz für die Gemeinde zum Wohle unserer Gemeindebürger!



## Herzlich Willkommen!

Unsere „neuen“ Gemeindebürger:

**Lorenz Buchner**, geb. 18.08.2023, aus Gerasdorf  
Eltern: Melanie Kodym und Rene Christoph Buchner

**Linda und Valentina Kremsl**, geb. 16.05.2023, aus Neusiedl  
Eltern: Doris Kremsl und Christian Walter Kalina

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen den Familien alles Gute!

